

УДК 615.03
ББК 52.81
Ц29

Информация: "Медицинская литература" - www.mmbook.ru

Перевод с немецкого: В.Ю.Халатов

Под общей редакцией *Алексея Николаевича Баранова*, канд. мед. наук, старшего научного сотрудника отдела неврологии и клинической нейрофизиологии научно-исследовательского центра Первого Московского государственного медицинского университета им. И.М.Сеченова.

Цегла Т.

Лечение боли: справочник / Томас Цегла, Андре Готтшалк; пер. с нем. ; под общ. ред. А.Н.Баранова. - М. : МЕДпресс-информ, 2011. - 384 с.: ил.

ISBN 978-5-98322-721-7

Данный справочник содержит сведения о механизмах острой и хронической боли и способах ее диагностики. Подробно описаны методы лечения острой и хронической боли, организационные мероприятия в рамках медикаментозной и немедикаментозной обезболивающей терапии, алгоритмы по уходу за больными.

Данное издание рассчитано на врачей разных специальностей, ординаторов и студентов старших курсов медицинских вузов.

УДК 615.03
ББК 52.81

ISBN 978-3-13-145741-7

© 2008 of the original German language edition
Georg Thieme Verlag KG, Stuttgart, Germany.
Original title: «Schmerztherapie. Memorix AINS.»,
by T.Cegla, A.Gottschalk

ISBN 978-5-98322-721-7

® Издание на русском языке, перевод на русский язык, оформление, оригинал-макет. Издательство «МЕДпресс-информ», 2011

Содержание

Thomas Cegla, Andre Gottschalk	
1	Что такое боль? 17
1Л	Острая боль 17
1.2	Хроническая боль 17
2	Механизмы боли 18
2.1	Возникновение боли 18
2.2	Хроническая боль 20
3	Типы боли 24
3.1	Болевые рецепторы 24
3.2	Невропатическая боль 24
3.3	Смешанная боль 24
3.4	Соматоформная боль 24

Thomas Cegla, Andre Gottschalk	
4	Диагностика боли 29
4.1	Анамнез 29
4.2	Физикальное исследование 29
4.3	Альгометрия 30
5	Оценка боли 31
5.1	Опросники боли 31
5.2	Ведение дневника 32
5.3	Документирование интенсивности боли 33
5.4	Стадии хронизации боли 33
6	Комплексный подход к лечению боли 42

Thomas Cegla, Antje Gottschalk, Peter Kaip	
7	Медикаментозная терапия 45
<i>Antje Gottschalk</i>	
7.1	Механизмы 45
7.2	Трехступенчатая схема лечения боли, предложенная ВОЗ 46
7.3	Анальгетики 47
7.4	Вспомогательные препараты (коанальгетики) 81
7.5	Местные анестетики 92
8	Местная и регионарная анестезия 101
8.1	Местная анестезия с лечебной целью 101
8.2	Методика регионарной анестезии 101

8.3	Блокада нервных сплетений	102
8.4	Центральные блокады	107
8.5	Симпатическая блокада	113
9	Методы стимуляции	117
9.1	Чрескожная электронейростимуляция	117
9.2	Нейромодуляция	120
10	Инвазивные методы	125
10.1	Имплантация насоса	125
10.2	Невролиз	128
11	Активирующая терапия и физиотерапия	131
	<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
11.1	Физиотерапия	131
11.2	Лечебная физкультура	134
11.3	Эрготерапия	135
12	Психотерапия боли	137
	<i>Refer Kaip</i>	
12.1	Метод обратной связи	139
12.2	Методы релаксации	140
12.3	Поведенческая терапия/оперантный метод	142
12.4	Классическая психотерапия	143
13	Комплексная обезболивающая терапия	145
13.1	Акупунктура	145
13.2	Невральная терапия	148

Andre Gottschalk

14	Послеоперационное обезболивание: состояние вопроса	155
15	Правовые аспекты	158
16	Служба обезболивания	161
16.1	Особенности службы обезболивания	161
16.2	Организация службы обезболивания	163
16.3	Деятельность службы обезболивания	166
16.4	Документация	170
16.5	Экономические аспекты	173
17	Полимодальная послеоперационная терапия	176
18	Хронизация послеоперационной боли	180
19	Превентивная и преемптивная аналгезия	183
20	Обезболивающая терапия в торакальной хирургии	185
20.1	Неинтенсивная боль после торакальных операций	186
20.2	Интенсивная боль после торакальных операций	187
20.3	Особенности обезболивающей терапии после кардиохирургических операций	192

21	Обезболивающая терапия в общей и сосудистой хирургии	194
21.1	Двухполостные операции	194
21.2	Большие абдоминальные операции	196
21.3	Ускоренная реабилитация	19**
21.4	Лапароскопические операции	199
21.5	Малые и средние абдоминальные операции	199
21.6	Сосудистые операции	20^
21.7	Ампутации	2+3
22	Обезболивающая терапия в травматологии и ортопедии	205
22.1	Операции на верхней конечности	206
22.2	Операции на нижней конечности	209
22.3	Операции на позвоночнике	213
22.4	Операции на костях таза	215
23	Обезболивающая терапия в нейрохирургии	217
23.1	Интракраниальные вмешательства	217
23.2	Операции на позвоночнике	219
24	Обезболивающая терапия в гинекологии и акушерстве	221
24.1	Операции на молочной железе	221
24.2	Трансабдоминальные операции	222
24.3	Трансвагинальные операции	224
24.4	Родовспоможение	224
25	Обезболивающая терапия при операциях на ЛОР-органах и челюстно-лицевой области	229
25.1	Операции, вызывающие слабую боль	230
25.2	Операции, вызывающие умеренную и интенсивную боль	231
25.3	Адьювантные средства обезболивания	232
26	Обезболивающая терапия у детей	233
26.1	Информирование	234
26.2	Оценка интенсивности боли	234
26.3	Послеоперационное обезболивание	234
27	Обезболивающая терапия у пожилых больных	243
27.1	Особенности фармакодинамики и фармакокинетики препаратов у пожилых больных	243
27.2	Физиологические изменения в пожилом возрасте	244
27.3	Усиление послеоперационной боли	241>
27.4	Медикаментозная обезболивающая терапия	247
28	Обезболивающая терапия у лиц, употребляющих опиоидные препараты	2^
28.1	Определение понятий	252
28.2	Послеоперационное обезболивание	253
29	Обезболивающая терапия при амбулаторных операциях	258
29л	Значение послеоперационного обезболивания	258

8 Содержание

29.2 Регионарная анестезия	259
29.3 Стратегия обезболивания после амбулаторных операций	263
30 Обезболивание на догоспитальном этапе при неотложных состояниях	267
30.1 Оценка интенсивности боли	267
30.2 Обезболивающая медикаментозная терапия	268
31 Устранение острой боли: влияние на исход заболевания	272
31.1 Эффективно ли послеоперационное обезболивание?	273
31.2 Как можно уменьшить побочные эффекты обезболивающих препаратов?	273
31.3 Уменьшает ли послеоперационное обезболивание длительность госпитализации и частоту послеоперационных осложнений?	274
31.4 Препятствует ли послеоперационное обезболивание хронизации боли?	275
31.5 Влияет ли послеоперационное обезболивание на прогрессию опухоли?	276

Thomas Cegla, Peter Kaip

32 Боль при поражении опорно-двигательного аппарата	279
32.1 Боль в спине	279
32.2 Остеопороз	293
32.3 Боль при ревматизме	294
33 Головная и лицевая боль	297
33.1 Мигрень	298
33.2 Головная боль напряжения	302
33.3 Пучковая головная боль	303
33.4 Пароксизмальная гемикрания	305
33.5 SUNCT-синдром	305
33.6 Невралгия тройничного нерва	306
33.7 Лицевая боль	308
33.8 Медикаментозная головная боль	309
34 Невропатическая боль	310
34.1 Опоясывающий герпес	311
34.2 Фантомная боль	313
34.3 Комплексный регионарный болевой синдром	313
35 Висцеральная боль	316
36 Ишемическая боль	318
36.1 Патофизиология	318
36.2 Клиническая картина	319
36.3 Лечение ишемической боли симпатическими блокадами	325

37 Соматоформная боль	
<i>Peter Kaip</i>	
38 Боль при онкологических заболеваниях	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
38.1 Диагностика	
38.2 Особенности	
38.3 Паллиативная медицина	
39 Боль у детей	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
40 Боль у пожилых людей	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
40.1 Медикаментозная терапия	
40.2 Немедикаментозное лечение	
41 Боль и деменция	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
42 Боль и СПИД	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	
43 Боль и беременность	
<i>Thomas Cegla, Peter Kaip</i>	

Приложения

Thomas Cegla, Andre Gottschalk

44 Алгоритмы	
45 Интернет-сайты	
46 Литература	